

8/25/10 **カイルアの豪邸売れる**
大統領一家も滞在、690万ドル

バラク・オバマ大統領一家が2008年と09年の冬、バケーション用に借りて滞在したカイルアの豪邸が、ハワイの不動産富豪だったハリー・ワインバーグさんの甥が支配人を務めるメリランド州の会社を買収されたことが明らかになった。

リー21カイルアビーチ・リアルティのジョエル・カバツンさんによると、売値は690万ドル。

カイルアナ・プレース 57・A番地の2万7千方フィートの敷地に立つプランテーション風家屋には5寝室、5・5バスと車3台の収容が可能なガレージがあり、床面積は4900平方フィート。裏手からは直接、海岸に下りることができ

大統領一家が滞在を決めた理由のひとつには、この邸宅に高度な警備システムが設置されていることもあった。

この物件は795万ドルで市場に出されていたが、販売を手がけた不動産仲介業者、センチユ

固定資産税 4倍以上に

区画規定変更で"盲点"

問題は、固定不動産査定官が市政府の指示に従って昨年、これまで住宅物件の範疇に組み入れられていた敷地にあるカービ、カパフル、モイリイリ、ワイパフの不動産鑑定するための条例案を

固定資産の査定で規定が改訂されたため、オアフ島の約250物件の固定資産税が4倍以上に跳ね上がったことが明らかになり、市議会は問題を矯正するための条例案を検討している。

商業/産業物件と見なされた場合、不動産税は住宅の場合より大幅に割高となる。

新オーナーは矢短期にカイルアを売却するつもり。大統領一家の味方であるフェンズも。

ハワイアン航空、切符発売開始
ホノルル〜羽田空港初就航

ハワイアン航空は23日 新航路の羽田空港〜ホノルル間の切符販売を開始した。

切符は同社のオンラインで販売されているもので、日本語のサイトは www.hawaiianairlines.co.jp もしくは日本のセールス・オフィス03・5405・8761で。

米国内の予約センターへの無料電話は800・

367・5320。

ホノルル発羽田行きの初就航便は11月17日、羽田発ホノルル行き初就航便は11月19日となる。

羽田便はホノルル発午後6時05分、羽田着は翌日の午後10時05分。羽田発は午後11時59分、ホノルル着は同日の午後12時05分となる。(日本とハワイの時差は19時間)。

都内まで約30分という利便に加え、最終日も夕方までハワイを楽しめるのは、続く円高の恩恵もありとても魅力的ですね!!

住宅差押え件数、70%の大幅増

不動産調査会社の報告によるとホノルルでは今年上半期の住宅差押え件数が2784件と昨年同期より72.3%多く、121世帯に1件の比率となっている。ハワイでは住宅差押え件数と関連の強い破産件数も上昇している。

9/15/10 Hawaii Times



8/24/10

過去5年間で最高

9/2/10

7月の観光客数と支出額

先月末にハワイ・ツーリズム・オーソリテイ（HTA）が発表した観光統計によると、7月の観光客数と支出額は2005年9月以来の過去5年間で最高値となっている。観光業界はしかし先行きについてまだ楽観できないと警戒感を示している。

観光業界は7月の実績を喜びながらも、9月は

レーバーデー週末や、新学期の開始などで観光旅行を見送るケースも多く見られる時期として、また秋のグループ旅行が少ないことや緊急財政援助が必要とされる経済状況などから、先行きの見通しについて警戒感を續めていない。

それにしても7月の実績は過去5年で最高を記録しており、ワイキキゴールドコーストのホテル経営者の1人は、7月は過去最高の業績で、客室稼働率は90%以上、満室だったこともあると上々の機嫌を示している。

る。

7月の来布観光客数は前年より9%増の68万743人、観光客の支出額は同じく23.3%増の11億ドル、1人当たり支出額は10.6%増の168.30ドルとなっている。

低価格政策の他に7月の観光実績を改善した要因はH1N1インフルエンザの影響がほとんどなくなっただけで、新型インフルエンザは昨年、特に日本からの観光客に甚大な影響を与えている。



Hawaii 報

上階部分は、今まではない高級レジデント(コンドミニアム)になる予定の注目物件です!!

京屋ホテル再開発にOK

市議会が承認、労組も支持

ホノルル市議会は18日、京屋ホテルズ&リゾートが申請している、工費7億ドルをかけたモアナ・サーフライダーとプリンセス・カイウラニの改装計画を満場一致で承認した。

計画によると、京屋はモアナ・サーフライダー・ホテルではダイヤモンドヘッド・タワー（8階建て）を取り壊し、26階建てのビルを建設。またプリンセス・カイウラニ・ホテルでは11階建てのプリンセス、カイウラニ両タワーを取り壊して33階建てのビルを建設するほか、26階建てのアイナハウ・タワーも改装

する予定。

建造されるビルにはそれぞれ、ホテルだけでなく、コンドやタイムシェアのユニットも含まれる。

毎朝、恒例の行列が見れなくなると思われ寂しいですね。

ペリーズ・スモーギー閉業

ワイキキで人気のピュッフェ・レストラン

ワイキキのクヒオとカネカポレイの角にあるペリーズ・スモーギーが、

8月29日で閉業となった。

ピュッフェ・スタイルの同レストランでは、朝食、ランチ、ディナー別に設定された一律料金をタククス、チップ込みで

入口で支払うシステムで、その手軽さも人気の理由の一つになっていた。閉業の理由は明らかにされていないが、地主のクイーン・エマ財団は、レストランの敷地とインターナショナル・マーケット・プレース付近を再開発する計画を持っている。

ビザなし旅行 14ドル徴収

渡航手続き有料に

7/15/10

Hawaii 報

米政府は9月8日から、米国に査証（ビザ）なしで旅行できる日本などからの渡航者に義務付けた「電子渡航記録」（ESTA）を有料化、14ドルの徴収を始めた。

ESTAは渡航前に逮捕歴などの質問により安全な渡航者かどうかをチェックする仕組みで、インターネットで申請を受け付けている。3月に成立した旅行促進法で有料化が定められた。14ドルのうち10ドルが観光事業の推進に使われ、4ドルは管理費にあてるといふ。（共同）

8/10/10